

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1965 Nr. 12

A. TITEL

*Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en Malaysia
inzake luchtdiensten, met bijlage;
Koeala Loempoer, 7 april 1964*

B. TEKST

De tekst van de Overeenkomst, met bijlage, is geplaatst in *Trb.* 1964, 72.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1964, 72.

Het slot van artikel 15, lid 2, dient ten rechte te luiden:
„het Rijk in Europa”.

D. GOEDKEURING

De Overeenkomst, met bijlage, is in overeenstemming met artikel 60, lid 2, en op de voet van artikel 61, lid 3, der Grondwet overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal bij brieven van 2 september 1964 (Bijl. *Hand.* I 1963/64, nr. 191, en Bijl. *Hand.* II 1963/64 — 7757, nr. 1). De toelichtende nota die de brieven vergezelde, is ondertekend door de Staatssecretaris van Verkeer en Waterstaat M. J. KEYZER, de Staatssecretaris van Buitenlandse Zaken L. DE BLOCK en de Staatssecretaris van Financiën VAN DEN BERGE. De goedkeuring door de Staten-Generaal is op 10 oktober 1964 verleend.

G. INWERKINGTREDING

De bepalingen van de Overeenkomst werden ingevolge artikel 15, eerste lid, voorlopig toegepast van 7 april 1964 af. Zij zijn in overeenstemming met hetzelfde lid in werking getreden op 15 november 1964.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, gelden de bepalingen van de Overeenkomst ingevolge artikel 15, lid 2, alleen voor Nederland.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1964, 72.

In overeenstemming met artikel 60, lid 2, der Grondwet is de Overeenkomst, met bijlage, medegedeeld aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal bij brieven van 1 juli 1964 (*Bijl. Hand.* II 1963/64 — 7704, nr. 1).

Uitgegeven de *achtste* februari 1965.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

J. LUNS.